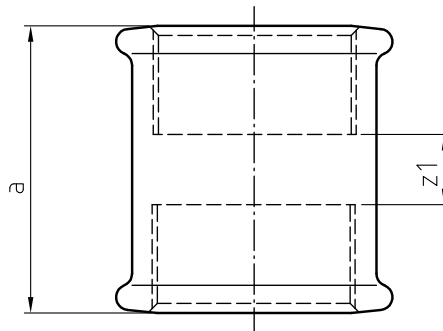


270 (M2)

**TEMPERGUSSFITTING, MUFFE**  
**THREADED FITTINGS MALLEABLE CAST IRON, SOCKET**

**TECHNISCHE INFORMATIONEN - TECHNICAL INFORMATION**

Ø	COD.	DIMENSIONEN - DIMENSIONS (mm)		Gewicht Weight aprox. (g)
		a	z1	
1/8"	27011/5000	25	11	24
1/4"	27011/5001	27	7	32
3/8"	27001/5002	30	10	49
1/2"	27001/5003	36	10	83
3/4"	27001/5004	39	9	96
1"	27001/5005	45	11	147
1 1/4"	27001/5006	50	12	250
1 1/2"	27001/5007	55	17	303
2"	27001/5008	65	17	472
2 1/2"	27001/5009	74	20	739
3"	27001/500A	80	20	968
4"	27001/500C	94	22	1.761
5"	27001/500D	109	29	2.810
6"	27001/500E	120	40	3.530

1/5 - 1= Schwarz - Black - 5= Verzinkt - Galvanized

**ALLGEMEINE MERKMALE**

- Gewindefittings gem. DIN EN 10242 (Designsymbol A).
- Randentkohlung durch thermische Behandlung bei ca. 1060 °C.
- Werkstoff gem. DIN EN 1562 (EN-GJMW-400-05).
- 0,2% Elastizitätsgrenze ( $R_{p0,2}$ ): > 220 N/mm<sup>2</sup>.
- Zugfestigkeit min.: 400 N/mm<sup>2</sup>.
- Bruchdehnung min.: 5%.
- Brinellhärte: < 220 HB.
- Feuerverzinkung (Schichtdicke min. 70 µm ; Masse 500 gr/m<sup>2</sup>).
- Dichtende Gewindeverbindung gem. DIN EN 10226-1 typ R-Rp.
- Nicht dichtende Zuggewinde (U-Muttern u. Einschraubteile, Gegenmutter) DIN EN ISO 228-1.
- Gewinde: Dichtmittel notwendig gem. DIN EN 751-1, 2 oder 3 je nach Medium).
- Druckgeprüft (bei 7 bar).

**BASIC FEATURES**

- Threaded pipe fitting according to EN 10242 (design symbol A).
- Material is annealing by heat treatment (decarburation at 1060 °C).
- Material conform to EN 1562 (EN-GJMW-400-05).
- 0,2% Proof Stress ( $R_{p0,2}$ ): > 220 N/mm<sup>2</sup>.
- Minimum Tensile Strength: 400 N/mm<sup>2</sup>.
- Minimum Elongation: 5%.
- Brinell Hardness: < 220 HB.
- Hot dip Galvanising (min: layer thickness 70 µm ; coating mass 500 gr/m<sup>2</sup>).
- Joining thread acc. EN-10226-1 type R-Rp.
- Fastening thread (backnuts, union nuts and their matings) acc. EN ISO 228-1.
- Threads: needed sealing assistance (EN 751-1, 2 or 3 acc. fluid).
- Unitary leak tightness (7 bar).

Rev.1-10.18  
1/2



Polígono Industrial ATUSA - Agurain S/N - 01200 Salvatierra (Alava) España  
 Tel.: (+34) 945 18 00 00 Fax : (+34) 945 30 01 53 e-mail: ventas@atusa.es  
[www.atusa.es](http://www.atusa.es)





### BETRIEBSBEDINGUNGEN

- Geeignet für den Transport von Flüssigkeiten und Gasen innerhalb der folgende D-T Grenzen:
    - 20 bis 120 °C: 25 bar (2,5 MPa)
    - 120 bis 300 °C: 25 bis 20 bar (2,0 MPa)
    - 300 °C: 20 bar (2,0 MPa)
  - Nicht brennbare Gase (DN 10 bis DN 100):
    - 0 bis 85 °C \*: 25 bar (2,5 MPa)
  - Brennbare Gase (DN 10 bis DN 50):
    - max. 5 bar (0,5 MPa) \* oder gesetzliche Vorschriften
- \* Unter Verantwortung der jeweiligen Projektleitung, alle Installationen müssen die Werte der D-T Grenzen und der gesetzlichen Auflagen erfüllen.

### ALLGEMEINE ANWENDUNGEN

- Geeignet für Stahlrohre gem. DIN EN 10255 (1/8" bis 6").
- Heizungs- und Klimainstallationen.
- Sanitärinstallationen, Kalt und Warmwasser.
- Trinkwasserinstallationen, nur kalt.
- Feuerschutzanlagen.
- Druckluftleitungen, in Industrie, Automotive und Maschinenbau.
- Bewässerungsanlagen.

### VORTEILE

- Hohe mechanische Eigenschaften.
- Hohe Korrosionsbeständigkeit (verzinkte Ware).
- Hoher Widerstand bei Brand.
- Hohe Lebensdauer nachgewiesen.
- Vielfältige Sortimentsbreite- und Tiefe.
- Zugelassen für Trinkwasser und Gas.
- Zahlreiche europäische Zulassungen.
- 100% recyclingfähig.
- 100% Europäisches Produkt.

### PERMISSIBLE WORKING CONDITIONS

- *Appropriate for the transmission of fluids up to the limit P-T specified:*
    - 20 up to 120 °C: 25 bar (2,5 MPa)
    - since 120 up to 300 °C: 25 to 20 bar (2,0 MPa)
    - 300 °C: 20 bar (2,0 MPa)
  - *Non explosive gases (DN 10 to DN 100):*
    - since 0 up to 85 °C \*: 25 bar (2,5 MPa)
  - *Fuel and gases explosives (DN 10 to DN 50):*
    - max. 5 bar (0,5 MPa) \* or legal requirement
- \* Under the Engineering Project Management liability, all installations has to meet the P-T values technical and legally established.

### GENERAL APPLICATIONS

- *Suitable for steel pipes acc. EN 10255 (1/8 to 6 inches).*
- *Heating/cooling systems, Air conditioning and Ventilation.*
- *Sanitary water systems, Cold and hot water.*
- *Installations of Cold WATER for HUMAN consumption.*
- *Fire Fighting Installations.*
- *Pressured air pipe works, Industrial Installations, Automotive Industry and Machinery.*
- *Irrigation systems.*

### ADVANTAGES

- *High mechanical performances.*
- *High resistance to corrosion.*
- *High resistance to fire.*
- *Demonstrated high durability.*
- *Big assortment of fitting, narrow range.*
- *Suitable for human water consumption.*
- *Numerous European product certifications.*
- *Product 100% Recyclable.*
- *Product 100% European.*

Notiz : Aufgrund von ständiger Produktweiterentwicklungen können jederzeit unangekündigte Änderungen auftreten welche von den hier beschriebenen Daten abweichen.

Note : Due to the continuous development of our products, specifications may be changed without notification at any time.

Rev.1-10.18

2/2